

2011 HSC Arabic Beginners Marking Guidelines

Section I — Listening

Question 1

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of what Salma and Ramy are discussing	2
• Identifies some relevant information	1

Question 2 (a)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of where the conversation is taking place	1

Question 2 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of Manal's and Hadi's plans for the future	2
• Identifies some relevant information	1

Question 3

Criteria	Marks
• Identifies to whom Mazen is speaking	1

Question 4

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of the purpose of the announcement	3
• Demonstrates some understanding of the purpose of the announcement	2
• Identifies some relevant information	1

Question 5

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of how Widad feels about her neighbourhood	3
• Demonstrates some understanding of how Widad feels about her neighbourhood	2
• Identifies some relevant information	1

Question 6

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of the information required to complete the form	4
• Demonstrates a good understanding of the information required to complete the form	3
• Demonstrates some understanding of the information required to complete the form	2
• Identifies some relevant information	1

Question 7

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of the main points made in the news item	4
• Demonstrates a good understanding of the main points made in the news item	3
• Demonstrates some understanding of the main points made in the news item	2
• Identifies some relevant information	1

Question 8

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of whom Samia will take to the dance party	4
• Demonstrates a good understanding of whom Samia will take to the dance party	2–3
• Identifies some relevant information	1

Question 9

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of why Bassem was very upset when he stopped this interview	6
• Demonstrates a good understanding of why Bassem was very upset when he stopped this interview	4–5
• Demonstrates some understanding of why Bassem was very upset when he stopped this interview	2–3
• Identifies some relevant information	1

Section II — Reading

Question 10

Criteria	Marks
• Demonstrates a good understanding of why Sally has left this message for her mother	3
• Demonstrates some understanding of why Sally has left this message for her mother	2
• Identifies some relevant information	1

Question 11

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of on which pages the following sections can be found	4
• Demonstrates a good understanding of on which pages the following sections can be found	3
• Demonstrates some understanding of on which pages the following sections can be found	2
• Identifies some relevant information	1

Question 12 (a)

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Identifies the guest who enjoyed his or her stay in the youth hostel the most 	1

Question 12 (b)

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Demonstrates a good understanding of the two guests who had the most similar experience 	3
<ul style="list-style-type: none"> Demonstrates some understanding of the two guests who had the most similar experience 	2
<ul style="list-style-type: none"> Identifies some relevant information 	1

Question 13 (a)

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Demonstrates a good understanding of what prompted Najib to write the first diary entry 	3
<ul style="list-style-type: none"> Demonstrates some understanding of what prompted Najib to write the first diary entry 	2
<ul style="list-style-type: none"> Identifies some relevant information 	1

Question 13 (b)

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Demonstrates a good understanding of what happened on 4 February 	3
<ul style="list-style-type: none"> Demonstrates some understanding of what happened on 4 February 	2
<ul style="list-style-type: none"> Identifies some relevant information 	1

Question 13 (c)

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Demonstrates a comprehensive understanding of the main points made in the news item 	4
<ul style="list-style-type: none"> Demonstrates a good understanding of the main points made in the news item 	3
<ul style="list-style-type: none"> Demonstrates some understanding of the main points made in the news item 	2
<ul style="list-style-type: none"> Identifies some relevant information 	1

Question 14 (a)

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Identifies where this text is published 	1

Question 14 (b)

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Demonstrates a good understanding of what was unusual about the previous week 	3
<ul style="list-style-type: none"> Demonstrates some understanding of what was unusual about the previous week 	2
<ul style="list-style-type: none"> Identifies some relevant information 	1

Question 14 (c)

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Demonstrates a comprehensive understanding of why the article has been written 	5
<ul style="list-style-type: none"> Demonstrates a good understanding of why the article has been written 	3–4
<ul style="list-style-type: none"> Demonstrates some understanding of why the article has been written 	2
<ul style="list-style-type: none"> Identifies some relevant information 	1

Section III — Writing in Arabic

Part A

Question 15

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Communicates ideas and information appropriate to audience, purpose and context Applies knowledge of vocabulary, language structures and features to the task 	4
<ul style="list-style-type: none"> Communicates with some awareness of audience, purpose and context Demonstrates some knowledge of vocabulary, language structures and features 	2–3
<ul style="list-style-type: none"> Produces some comprehensible language related to the task 	1

Question 16

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Communicates relevant ideas and information appropriate to audience, purpose and context Organises information and ideas coherently Applies knowledge of a variety of vocabulary, language structures and features to the task 	6
<ul style="list-style-type: none"> Communicates with some awareness of audience, purpose and context Organises ideas and information Demonstrates knowledge of vocabulary, language structures and features 	4–5
<ul style="list-style-type: none"> Demonstrates some understanding of the requirements of the task Demonstrates limited evidence of the ability to organise ideas Demonstrates some knowledge of vocabulary, language structures and features 	2–3
<ul style="list-style-type: none"> Produces some comprehensible language related to the task 	1

Section III — Writing in Arabic

Part B

Question 17

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Presents and develops original ideas, information and/or opinions relevant to context, purpose and audience Organises information and ideas coherently Demonstrates knowledge of a variety of vocabulary, language structures and features 	9–10
<ul style="list-style-type: none"> Presents and develops original ideas, information and/or opinions mostly relevant to context, purpose and audience Organises information and ideas Demonstrates some knowledge of a variety of vocabulary, language structures and features 	7–8
<ul style="list-style-type: none"> Presents and develops some ideas, information and/or opinions relevant to context, purpose and audience Organises information and ideas with some coherence Demonstrates some knowledge of vocabulary, language structures and features 	5–6
<ul style="list-style-type: none"> Presents some information relevant to the task Demonstrates elementary knowledge of vocabulary, language structures and features 	3–4
<ul style="list-style-type: none"> Produces some comprehensible language related to the task 	1–2

Arabic Beginners

2011 HSC Examination Mapping Grid

Oral Examination

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
	20	Conversation covering the candidate's personal world as it relates to the prescribed topics	H1.1, H1.2, H1.3

Written Examination

Section I — Listening

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
1	2	People, places and communities – conversation	H2.1
2 (a)	1	Education and future plans – conversation	H2.2
2 (b)	2	Education and future plans – conversation	H2.2
3	1	Holidays, travel and tourism – report	H2.4
4	3	Education – speech	H2.5
5	3	Family life, home and neighbourhood – conversation	H2.2
6	4	Family – conversation	H2.2
7	4	Holidays, travel and tourism – news item	H2.3
8	4	Friends, recreation and pastimes – conversation	H2.4
9	6	People, places and communities – radio interview	H2.4

Section II — Reading

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
10	3	Family – note	H2.1
11	4	People – index	H2.2
12 (a)	1	Friends, recreation and pastimes – diary entries	H2.4
12 (b)	3	Friends, recreation and pastimes – diary entries	H2.4
13 (a)	3	Education – diary entries	H2.1
13 (b)	3	Education – diary entries	H2.1
13 (c)	4	Education – diary entries	H2.4
14 (a)	1	Education – report	H2.1
14 (b)	3	Education – report	H2.2
14 (c)	5	Education – report	H2.5

Section III — Writing in Arabic

Part A

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
15	4	Education – note	H1.1, H1.2, H1.3, H3.1, H3.2, H3.3
16	6	Holidays and travel – postcard	H3.3

Section III — Writing in Arabic

Part B

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
17 (a)	10	People, places and communities – letter	H3.1
17 (b)	10	Family life – letter	H3.1